

DIS MAI DON

Fabien Lécuyer

**Dis mai don coment q'c'ét-ti qe
tu t'achuches
Dis mai don coment q'c' ét-ti qe
t'i as nom
Dis mai don
Ton p'tit nom
Pour resieudr la chanson
Désigner un enfant avec l'index
[Ét Ewen qe je m'ahuche]
Ét Ewen q'i s'ahuche, ét Ewen
q'il a nom
(ét Awena q'o/a s'ahuche, ét
Awena q'ol/al a nom)
Je pouons resieudr la chanson**

PRONONCIATION

*« Dis mè don »
Dis mè don comment qu'c'é-ti
q'tu t'ahuche
Dis mè don comment qu'c'é ti
qe t'i a nom
Dis mè don
Ton p'tit nom
Pour resieude la chanson
Ét Ewen qui s'ahuche, ét
Ewen qu'il a nom
(Ét Awena qu'o s'ahuche, ét
Awena qu'ol a nom)
Je pouons resieude la chanson*

TRADUCTION

*« Dis moi donc »
Dis-moi donc comment tu
t'appelles ?
Dis moi donc comment te
nommes-tu ?
Dis moi donc
Ton prénom
Pour continuer la chanson
Désigner un enfant avec l'index
[je m'appelle Ewen]
Il s'appelle Ewen, c'est Ewen
qu'il se nomme
(elle s'appelle Awena, c'ét
Awena qu'elle se nomme)
Nous pouvons continuer la
chanson*